

CONDICIONES

Se publica todos los lunes en la tarde.
 Suscripción mensual \$0.50
 anual (por adelantado) 5.00
 No se devuelven originales.
 Avisos y comunicados: precios convencionales.
 La correspondencia debe dirigirse al Director, excepto la administrativa que debe ser dirigida al Administrador.

EL CORREO DEL ATLANTICO

Semanario Independiente de Intereses Generales

FUNDADO EN 1914

DIRECTOR Y EDITOR

José Hernández Sánchez

ADMINISTRADOR

A. Cámara

Oficinas: Avenida 4a.

Apartado 262

AÑO II.

LIMÓN, Costa Rica, Centro América, lunes 25 de Enero de 1915.

NUMERO 10

Hace un placer de la digestión
 si se toma
 con las comidas

CERVEZA TRAUBE

LA BEBIDA IDEAL

Agentes en Limón COSTA RICA SODA WATER FACTORY

Da vigor a los viejos,
 fuerza a los jóvenes
 y belleza a las mujeres

EDITORIAL

SURGE ET AMBULA

No sabemos si la campaña que hace nuestro semanario resultará estéril e infecunda cual la del que lleva su altruismo a predicar en el desierto o—como dijo el inmortal Bolívar—a orar en el mar.

Oídos de mercader han prestado algunos altos funcionarios del país, a amargas verdades que hemos tenido la osadía de estampar en letras de molde. Porque al decir verdades han sido siempre actos de temerarios cuando no de quiñotes.

Otros más cultos, se han dignado contestar nuestras bien intencionadas interpellaciones sobre asuntos que atañen a Limón y a su provincia.

Sea para los primeros nuestra enérgica censura, del mismo modo que hemos rendido nuestro homenaje de agradecimiento a los segundos.

Pero de los asuntos de vital interés para Limón y su Provincia, de aquellos que son de condición ineludible resolver en sentido favorable a la demanda de las personas de interés y salimiento de esta población, de éstos, no han tenido por conveniente ocuparse ni los señores ministros, ni otras altas autoridades a quienes hemos interpellado.

Es cierto, sí, que la población entera de Limón nos anima en esta empresa quiñotesca al parecer, infundiéndonos confianza para perseverar en la obra de saneamiento moral que hemos emprendido, con la benévola aceptación que ha dispensado a nuestro semanario y con testimonios de simpatías que constantemente recibimos.

Pero esto no es todo. El cuerpo social de Limón es hoy un componente hastiado de los histriones que han representado y representan la comedia política de sus ambiciones, para los cuales han sido buenas todas las trastrerías, bajezas y mezquindades con tal de conseguir el asqueroso fin apetecido.

Limón recuerda con asco todos los engaños de que ha sido víctima por parte de aquellos que se deshacían en ofrecimientos cuando esperaban la ayuda de sus hijos y que hoy, logrando sus fines, han olvidado sus mentidas promesas. Limón ha visto con espanto que a medida que se suceden sus autoridades, municipios e instituciones judiciales, el mal se agrava, pues los que llegan no tienen al parecer más programa que el de hacer simpatías a los que antes les precedían.

Limón hoy, y esto lo ha demostrado, no quiere a sus autoridades gubernativas, de quienes les distancia el abismo de un océano de engaños que entre unos y otros median.

Limón no quiere a los administradores de sus fondos destinados hoy día a servir de plato en el festín en que repicilgan los aventureros de la política.

Limón no tiene confianza en algunos de los encargados de administrar justicia, de cuyo conocido favoritismo, no sólo se habla en todos los tonos, sino que ha llegado a patentizarse en documentos oficiales.

Y Limón tiene mucha razón en haber perdido la confianza en todo y en todos, pero no la tiene en aletargarse y dejar que estos maromeros de la política continúen haciendo su gesto a costa de la provincia.

En hora buena que Limón se sienta asqueado y descorazonado cuando por castigo de culpas que ignoramos, tiene un Diputado cuya misión se ha limitado a retirar su sueldo y permanencias, y cuando se ha visto obligado a recurrir a los buenos oficios de un diputado josefino, puntarenense o guanacasteco para defenderlos; cuando tiene la desgracia de ostentar al frente de sus autoridades un gobernador cuyos actos han sido altamente perjudiciales para la comunidad y que no ha tenido una iniciativa en favor de esta región tan necesitada de ellas; cuando su otro gobernador interino no ha hecho cosa más saliente que cobrar subvenciones no devengadas, hacerse campañas de defensas *ofendiéndose* en la prensa, o cuando no, el liviano trabajo de pasear en hombros cierta clase de mujeres por la vía pública; cuando la administración de sus caudales está encoñada en manos tan torpes que llevan a un seguro e inevitable fracaso la hacienda municipal; y cuando, por último la administración de justicia está encomendada a quien se pasa más

tiempo viajando y fraguando intrigas políticas que despachando los asuntos cuya resolución se le recomienda.

Limón hace perfectamente en no ocupar a un diputado, un gobernador, un municipio; ni a un juez, a los que ha retirado su confianza a más de su estimación.

Pero Limón hace muy mal en presenciar pasivamente sin una protesta, sin un apóstrofe este estado de cosas. Limón no debe convertirse en un cuerpo insensible para el que nada suponen las vejaciones de que está siendo víctima.

Limón no debe limitarse a distanciarse de estas personas como recientemente lo ha hecho y demostrado con motivo del viaje del señor Presidente. Limón debe hacer algo más.

Limón debe sacudir el marasmo en que está sumido y alzarse para protestar indignado de lo que sucediendo está.

Y si Limón, hoy necesita alguien que le despierte del letargo en que yace, aquí estamos nosotros para decirle:—Surge et ambula.

Los populares

Hay individuos que se jactan de gozar una popularidad que para sí las quisieran el Kaiser entre sus entusiastas alemanes, y lord Kitchner entre los flemáticos hijos de la nebulosa Albión. En Limón tenemos uno que a más de popularidad goza de consideraciones personales entre los individuos que rigen el país ninguno de los cuales, le desaira en una petición, y todos están deseosos de complacerlo, según públicamente manifiesta.

Y lo mejor es que la popularidad de este bendito señor, se ha extendido de una manera sorprendente. Hoy sólo se ve rodeado en Limón de personas de tanta significación social y salimiento, cuales son el gobernador, juez civil, diputados de la provincia, y algunos otros empleados dependientes de estas autoridades.

También es verdad que estas autoridades, sólo se ven apoyadas por el hombre *popular* de Limón.

En resumen, se acompañan y se prestan mutuo apoyo.

Pues bien, estas autoridades tan populares en compañía del hombre *popular*, presentaron batalla para la directiva del Club Atlántida, y obtuvieron una derrota, que les ha privado hasta del puesto que los enemigos pensaban dejar para uno de ellos en la directiva.

En la elección de la Junta de Caridad, el mismo círculo *popular* digo, *popular*, presentó batalla para la directiva del año actual, y allí el fracaso fue algo mayor pues no sacaron ni un solo puesto, excepto el de examinador de las cuentas para el que la parte contraria, tuvo la delicadeza de nombrar a un empleado del hombre *popular*.

Que es como si le hubiesen dicho:

Véte de aquí porque no te queremos entre nosotros, pero manda a tu tenedor de libros para que examine las cuentas y vea que éstas aparecen con claridad meridiana.

Y hay que agregar que estos señores tan populares, habían tomado el nombre del primer mandatario de la nación, para combatir la papeleta contraria, pregonando por Limón que el señor Presidente de la República en su último viaje, había manifestado al señor Mullins que vería con gusto el que los empleados de la compañía votaran contra la papeleta de los no populares.

Pero los Limonenses no cumplan con ruedas de molino, y no creyeron que el señor Presidente de la República, se hubiera metido a Cirineo del círculo limonense.

En lo que acertaron.

Los populares de Limón y la Junta de Caridad

Escrito por persona honorable y conocedora de ciertas maquinaciones fragundas en perjuicio de la Junta de Caridad, persona que oculta su nombre bajo el pseudónimo VINICIO, hemos recibido el siguiente artículo, que nos complacemos en reproducir y cuya lectura recomendamos a nuestros abonados:

El artículo en cuestión, dice así:

Lo que yo contestaría siendo Ministro

Para el señor don Manuel Castro Quesada

Después de haber sufrido una vergonzosa derrota en las elec-

ciones para la Directiva de la Junta de Caridad de esta provincia, el hombre *popular*, cuyo interés en este asunto todos conocen, y el diputado de la provincia, han marchado a la capital a gestionar que el señor Ministro de Beneficencia declare la nulidad de las citadas elecciones.

Este elevado funcionario ha resuelto pedir a la Junta toda la documentación pertinente para estudiar el asunto, y creemos que una vez que el señor Ministro se convenza de que estas elecciones se han practicado con la legalidad y limpieza de que han carecido algunas elecciones de diputados, resolvería

Los bárbaros alemanes



El anterior grabado representa dos soldados alemanes que comparten su comida con dos niños belgas. Quizá estos soldados, padres de familia, recuerdan a los tiernos hijos que dejaron en sus hogares, por cuya independencia pelean.

confirmarlas, manteniendo en su puesto a las personas que han sido elegidas para tan honoríficos cargos por la voluntad unánime de un grupo de vecinos de Limón, cuya honradez, limpieza de antecedentes, posición social, independencia de carácter y otras circunstancias personales, los ponen al abrigo de la más leve sospecha.

Es indudable, seguro que esto es lo que resolverá el señor Ministro, para lo cual publicará el correspondiente decreto con los *considerandos* y *resultandos* de costumbre.

Pero si yo fuera ministro, en esta ocasión siquiera, para romper moldes viejos, traería a colación algunos *considerandos* y *resultandos* de muy diversa índole.

Si yo fuera Ministro contestaría en estos o parecidos términos:

Considerando que existe dentro de la Junta de Caridad un núcleo de doscientas veintitantas personas independientes y honradas, cuyos propósitos al intervenir en esta institución no son los de estafarla en forma alguna, otorgando contratos ruinosos para la Junta y pingües para otros,

Considerando que este grupo de personas está compuesto de sujetos cuyos negocios no guardan relación alguna con la Junta de Caridad, antes bien, son personas a quienes su posición independiente y entereza de carácter garantizan su honradez y buenas intenciones,

Considerando que en este grupo no se encuentran los empleados del Resguardo, que por obligación de su cometido deben estar donde quiera que haya algo de contrabando,

Considerando que tampoco

en este grupo se encuentran dos o tres autoridades cuya ineptitud corre parejas con la del hombre *popular* que mueve este cotarro, ni algunas otras autoridades secundarias cuya misión es bailar al son que les toquen,

Considerando que este numeroso grupo dejó de utilizar, porque no las necesitaba, las papeletas de varios votantes, todos ellos de reconocida independencia y honradez, a pesar de lo cual sus candidatos obtuvieron más de doscientos votos,

Considerando que el hombre *popular* no obtuvo para su candidatura más que *setenta y ocho votos* entre los que se encontraban los de empleados de este sujeto que por manifiesta parcialidad y por carecer de independencia deben ser rechazados; los de ciertas autoridades, que han fracasado en todos sus empeños, llegando a ser poco menos que boicoteadas en los centros sociales, impopularidad de la que el Gobierno ha comenzado a recoger los frutos; y que el resto de los votantes de este grupo está compuesto de empleados del Resguardo, lo que mejor es no *menearlo*, como decía el inmortal Cervantes,

Considerando que tanto el hombre *popular* como el diputado han pretendido, en la elección, *meter forros* de individuos que no tienen derecho a ser socios, *forros* que les fueron rechazados, aunque por delicadeza de la parte contraria no se hizo constar en acta este *conato de forricidio*,

Considerando que el hombre *popular* y sus acólitos han tenido el atrevimiento de usar mi nombre y el del señor Presidente de la República en cantinas y establecimientos públicos,

Los cigarrillos "LA SUERTE" y "MANDADOR"

traen tres valiosos CUPONES en cada paquete

Estos cupones pueden cambiarse por preciosos y útiles PREMIOS en el establecimiento de Alejandro León en Limón y en el de los Sres. W. Steinworth y Hno. en Siquirres, o mandarlos a la Republic Tobacco Co. a SAN JOSE. Estos cupones son válidos hasta el 31 de julio de 1915

haciéndonos la injuria de suponer interesados en esta elección.

Resultando que el mio es un gobierno de honradez y moralidad, en que no tienen cabida los subterfugios ni tinterillas y que resulta comprobado que frente a un pequeño grupito de personas, casi todas ineptas, se ha presentado un grupo numeroso de otras cuya energía y honradez no admiten discusión.

Es de mi deber fallar, y por tanto FALLO, que se aprueben las elecciones verificadas el día 10 del actual en la Junta de Caridad de Limón, declarándolas firmes.—VINICIO.

De última hora

Hemos sido informados

de que el señor Ministro de Beneficencia resolvió rechazar la petición de nulidad hecha por el *circulito popular* de Limón, noticia que sinceramente celebramos, tanto por el hecho de que el señor Ministro ha procedido en justicia, cuanto por la circunstancia de que con esta resolución tan acertada, deja su nombre a la altura correspondiente, y no en tela de juicio, como han pretendido hacerlo los *populares* con sus indiscretas bravatas.

Tome nota, señor Ministro

De Siquirres hemos recibido la siguiente carta, en que una vez más se pone de manifiesto la irritante conducta de la United Fruit Co. atropellando los derechos de humildes trabajadores, y las trabas que estos tropiezan para hacer efectivos sus derechos contra la poderosa compañía.

Volvemos a decir con honda tristeza que nos avergüenza el silencio criminal que sobre estos casos guarda la prensa del país, cual si la sanción pública no alcanzara ni a la poderosa compañía, ni a los que con sus manejos dilatorios la ampara.

Por desgracia nuestra prensa no tiene limitada a nuestro país su radio de acción. Algunos de nuestros periódicos salen al extranjero, siquiera sea sirviendo de envolturas a paquetes, y algunos de ellos son leídos, siquiera sea por casualidad.

¿Qué concepto se formarán de nosotros?

Creemos que urge poner remedio, y al efecto reproducimos, tal como la hemos recibido, la siguiente carta que está dirigida al

Señor Ministro de Gobernación,

San José.

En el mes de agosto del año pasado Arthur Berry, trabajador que era en una de las cuadrillas del ferrocarril de Las Lomas, no fue pagado por la empresa. Y Berry recurrió a la alcaldía de este lugar.

El alcalde puso un auto pasando dicho reclamo a la Jefatura Política apoyado en la Ley de trabajadores. Una vez el expediente dicho

en la oficina del Jefe Político, procedieron a tomar declaración al capatáz de la cuadrilla con quien trabajaba Berry (pues el pagador dijo al señor Jefe Político que el pago de dicha cuadrilla lo había hecho delante de él), y el capatáz en su declaración dice que Berry no recibió su salario por estar ausente, pero como Berry tenía una nota de identificación, él se presentaría sólo más tarde. Lo mismo declararon tres peones más de la misma cuadrilla. Pero como el pagador dijo que ya le había pagado a Berry, el desgraciado trabajador perdió su dinero que tanto le habrá costado ganarse exponiendo su vida bajo los grandes cerros de Las Lomas.

Vistas todas las declaraciones el señor Jefe Político resolvió que según las declaraciones aparecidas en autos se desprende que tal vez había estafa, y por cuya razón, en vez de condenar a la empresa del ferrocarril a pagarle a aquel desgraciado su salario, pasan el expediente a la alcaldía para que averigüen si hubo estafa... Qué candidez! tan sólo por no condenar a la empresa a pagar.

De esa resolución apeló el interesado para ante el señor Gobernador y este otro funcionario ni tan siquiera ha pedido el expediente a la alcaldía, advirtiéndole, señor ministro, que la resolución no la notificaron al interesado.

Todos, señor ministro, tenemos derecho para que se nos haga justicia, aunque sea contra los poderosos a quienes la ley rara vez los alcanza.

El Congreso, inspirado en los buenos sentimientos de protección hacia los trabajadores, emitió la ley de 12 de agosto de 1912, a cuyo pie se encuentra la firma del actual Presidente de la República.

En aquel entonces creímos que estaríamos libres de las garras de tanto desalmado, pero ay!, triste es confesarlo, rara vez faltan medios para burlar las leyes a ciertas autoridades, como en el presente caso. Como dije atrás, señor Ministro, Berry apeló al señor Gobernador de la resolución del señor Jefe Político y creará Ud, señor Ministro, que el señor Gobernador resolvió el escrito de apelación sin ver el expediente?

El señor Gobernador se declara incompetente en un asunto que no ha visto siquiera y menos estudiado!!!

¿Puede inspirar confianza una autoridad que hace escarnio de las leyes, como en el caso que dejo citado?

Señor ministro; ruego a Ud interesarse porque se haga justicia a quien la pide y la tenga, aunque se pida contra compañías poderosas y que se cumplan con ellas mismas lo que la Ley señala.

Es muy triste que tengamos que recurrir a estos medios quejándonos y

Con todo respeto me suscribo de Ud. atento y seguro servidor,

FERMIN REGIDOR

Siquirres 16 de enero de 1915.

NOTA DE LA REDACCION

Partiendo del supuesto de que el señor Ministro de la Gobernación haga caso de la anterior carta, cosa

que dudamos, y de que los hechos en ella denunciados sean rigurosamente ciertos, cosa que creemos; nos permitirá nuestro comunicante que mostremos el pesimismo que nos merece este caso, y que le profeticemos el resultado que obtendrá caso que su queja sea atendida.

El señor Ministro estudiará el asunto, verá que en efecto tiene mucha razón el comunicante y el señor Berry, notará que el Gobernador no obró ajustado a la Ley, y le dará toda la razón al reclamante. Pero después de todas estas martingalas, vendrá una *razoncita* en el expediente, en que por tratarse de un hecho que según la ley de 12 de agosto de 1912 es una simple falta de policía, cuya acción penal prescribe a los cuatro meses, se sobreseerá este asunto sin lugar a reclamación alguna por haber pasado el término de Ley.

¿Qué es lo que deseará la señora Northern Railway Co? Lo que le profetizamos a nuestro comunicante para que no empeñe en pedir aguacates a una mata de bananos.

¿Qué es lo que deseará la señora Northern Railway Co?

Lo que le profetizamos a nuestro comunicante para que no empeñe en pedir aguacates a una mata de bananos.

Urgente

Se vende una prensa de copiar nueva, una cama de nogal, una máquina de coser Singer, dos juegos de lavatorio de porcelana de seis piezas cada uno dos lámparas grandes de colgar y varios otros muebles de casa; todo en muy buen estado y casi a mitad de precios.

También se alquila un cuarto en casa respetable muy bien amueblado y con luz eléctrica; una caballeriza y medio lote en el punto más céntrico de la población.

Para precios e informes acudan a

A. CÁMARA

¡Azúcar!

Pida Ud. siempre azúcar de los Ingenios Victoria o Aragón y queoará satisfecho con su compra.

Se venden estos azúcares en todas partes de Costa Rica, al por mayor en mis oficinas, las cuales están situadas:

San José, frente a la casa presidencial. Calle del Comercio. En Limón, cerca de la Estación del Ferrocarril.

Gilmo. Niehaus

De Arte

Excelente acogida ha encontrado entre el pueblo culto de Limón, el establecimiento de la Academia de Música que el conocido profesor don Manuel Alberto Coto, piensa abrir en esta población dentro de muy pocos días.

Ya habíamos dicho en el número anterior, que entre las Bellas Artes, era la música el mejor exponente de la cultura de un pueblo, axioma que hoy ratificamos. Era de sentir que en Limón no se hubiese antes establecido una academia de esta índole. Hoy, gracias a las iniciativas del señor Coto,

no nos faltará un centro en que rendir culto al arte musical.

Tenemos noticias de que son muchas las personas que se proponen hacer sus estudios o ampliarlos, bajo la competente dirección del señor Coto, y esperamos que bien pronto, cuando regresen las familias que veranean en el interior, serán más las solicitudes que se harán, para ingresar en la citada academia.

Aprovechamos nuevamente la ocasión, para felicitar al señor Coto por su acertada iniciativa.



Unicos Agentes en Costa Rica
Imprenta y Librería TREJOS Hnos.
- SAN JOSE -

Sencilla, Ligera,
Fuerte y Silenciosa
es la Máquina de Escribir
"MONARCH"
de toque suave
Con un Carro
de 30 cms. de longitud
Vale \$ 120-00
Puesta en su casa
PIDA PROSPECTOS
Se dan informes de estas Máquinas
en la Redacción de este periódico

Notas sociales

En el desempeño de una comisión que le fué encomendada por la Junta de Caridad de este puerto, marchó el pasado miércoles a la capital nuestro estimado amigo don Octavio García.

Nítidamente impresa en los talleres de los señores Trejos Hnos. hemos recibido una elegante invitación de parte del señor don Simón Cohn y señora para el próximo matrimonio de su hija la señorita Dorita Cohn con el estimable caballero señor Hauser UpDeGraff, cuyo acto tendrá verificativo el día 2 de Febrero próximo a las 8.30 de la noche.

Agradecemos la atenta invitación y hacemos los más fervientes votos por la felicidad de la joven pareja.

—En la Uvita, donde está pasando una temporada con su respetable familia, fué obsequiado con un almuerzo el señor don Víctor Guardia Quirós.

El almuerzo le fué obsequiado por el señor Gobernador y el señor Juez Civil de la provincia.

—Ayer regresaron de San José, a donde habían marchado en

asuntos relacionados con este periódico, nuestros director y administrador don José Hernández Sánchez y don A. Cámara.

—Tuvimos el gusto de saludar en días pasados al señor don Gustavo Pradilla, socio gerente de la firma Pradilla y Cia., quien había venido a visitar sus propiedades en esta provincia.

—En Cartago ha pasado unos días nuestro estimado amigo el conocido comerciante don Juan José León.

—A pasar unos días en la capital en compañía de sus niñas marchó la señora doña Odilie Castro de Chevez, esposa de nuestro particular amigo don Zacarias Chevez.

—En asuntos de negocios marcharon a San José nuestros particulares amigos don Carlos Kirkpatrick y don Alberto Maduro.

—También marchó a la capital en la pasada semana nuestro amigo don J. B. Borbón y el señor don Rogelio E. Pardo.

—Hace días se encuentra en San José nuestro amigo el ingeniero don Eduardo Franco.

Academia de Música

Profesor

Manuel Alberto Coto

Maestro Director y Concertador

ESTUDIOS GRADUALES, ELEMENTALES Y SUPERIORES

en cualquiera de las materias siguientes:

TEORIA, SOLFEO, CANTO, DICTADO MUSICAL, HARMONIA,

PIANO, HARMONIUM, E INSTRUMENTOS DE CUERDA

METODO

Conservatorio, Bruselas y París

Clases a domicilio

Para precios y condiciones dirigirse al apartado 520

Imprenta - - Encuadernación

DEPOSITO de Especies Fiscales

Fábrica de Sellos

IMPRESAS especialmente para el expendio, hay permanentemente en esta casa toda clase de fórmulas para usos corrientes: Talonarios de Recibos por dinero, para cobros de alquileres, etc.; Facturas de diferentes tamaños y formas; Vales por dinero, por mercaderías, etc.; Poderes; Rótulos de uso común; Pedimentos de Desalmacenaje y de Embarque; Pagares en forma aparente para cualquier aplicación, etc.

PUERTO LIMON Costa Rica

SALAZAR Hnos.

Apartado: 418 Teléfono: Salazar

A solicitud se hace cualquier trabajo tipográfico también como en cualquier otro taller y muchas veces mejor, pero siempre con mayores ventajas para los vecinos de Limón ya que ninguna es tan necesaria a los interesados como la de poder ver oportunamente las pruebas de sus impresos y obtener éstos como los necesitan, sin el recurso ineficaz y costoso de la correspondencia.

Agencia y Representación de Publicaciones Y EXPENDIO DE UTILES PARA OFICINAS

OLD ENGLAND! Cosas del señor Inspector Información gráfica *** de la guerra ***

Los ferrados leones que montan la guardia en la Trafalgar Square de Londres, deben haber temblado de ira ante la inaudita audacia...

Unheard of! Que soldados alemanes laminan a Bélgica e invaden a Francia; que sotias de cosacos arrasan, como una tromba, los confines orientales de Alemania; que legiones turcas atraviesan los Cáucos y desembocan en le Santísima Rusia...

Las sacras cenizas de Nelson y de Wellington se han agitado coléricas; han experimentado el paroxismo estático; y han creído que llegaba el juicio final, al sentir en sí mismas la necesidad de vestir los viejos uniformes y de blandir las viejas armas...

¡Inglaterra!... ¡La casta doncella inviolable e inviolada! La sirena púdica guardada por murallas líquidas!

Los isleños que habitan en las tres ciudades bombardeadas deben estar a estas horas restregándose los ojos y preguntándose si el bombardeo fue pesadilla o realidad. ¿Cómo es posible que, desde el mar, llegue a las costas inglesas nada que signifique muerte y destrucción?

El poeta inglés llamó pérfida a la ola, pero siempre dijo del mar los más bellos madrigales. Napoleón llamó pérfida a Inglaterra, y ésta casi se sintió halagada al recibir sobre su rostro

el adjetivo shakesperiano, reservado para las olas. Son unos viejos amores estos amores de Inglaterra y del océano. Recientemente un pensador inglés, para escribir unas líneas acerca de la guerra, trazaba este título: «El Arma que sacamos del Mar».

Después de estos seculares amores, seculares como los de la India y el Ganges, como los de Nápoles y el Vesubio ¿puede contemplar serenamente uno de los amantes la traición del otro? No se diga que esa traición sólo reviste las modestas proporciones de un flirteo. ¡No! el golpe lo recibe Inglaterra en pleno corazón porque lo recibe en tres de las ciudades de su periferia, y ahí es precisamente donde tiene su corazón Inglaterra: en la periferia...

En estos tiempos carecemos de términos de comparación para ilustrar el dolor británico al ver bombardeadas tres de sus ciudades por naves extranjeras. Para comprender ese dolor, sería necesario hojear las viejas historias en que se cuentan la sangre y las lágrimas derramadas por las hijas de Jerusalén al caer la ciudad santa. Sería necesario revivir el dolor de Roma cuando Alarico la entró a saco.

Cuentan viejos cronicones que cuando Felipe Segundo mandó su invencible armada contra las sigradas islas, los isleños todos temblaron pensando que era llegada su última hora; pero la invencible pasó... Los isleños transmitieron a sus hijos la confianza de que el temblor no se repetiría más nunca. ¡Y ahora... al irse a cumplir los cuatro siglos...! ¿Querrá decir todo ello que en las Islas, cada cuatrocientos años, el alma isleña ha de buscar una nueva posición?

La nueva alma de Inglaterra se ha expresado por boca de su Primer Ministro Asquith. Este dijo el 25 de setiembre último, en Dublín, cuál es la significación del nuevo Derecho Público del mundo. Oídle: «It means that room must be found and kept for the independent existence and the free development of the smaller nationalities, each with a corporate consciousness of it won».

Es Inglaterra la que hace ondear al viento ese estandarte. Rogad por ella!

E. FERNÁNDEZ VANGA

(De la revista «Puerto Rico Ilustrado»)

La Gaceta, órgano oficial del Gobierno, en su número correspondiente al 30 de Diciembre pasado, inserta un detalle forzoso levantado por la Junta de Educación de Cahuita para construir el edificio escolar de aquella población.

Los miembros de esta Junta de Educación, al igual de otras de la provincia compuestas de negros jamaicanos y chinos, desconozcan nuestras leyes, es cosa explicable y hasta cierto punto tiene disculpa. Pero que un Inspector de Escuelas, desconozca las mismas leyes, o que conociéndolas, se permita aprobar un detalle en pugna con las disposiciones legales vigentes, es algo tan grave que sólo se explica donde los encargados de velar por la ley son los primeros en burlarla.

No hablemos del caprichoso criterio que ha imperado el señalar elevadas cuotas a personas que no cuentan con las simpatías personales del señor Inspector de Escuelas, porque todos conocen la irritante desigualdad con que este señor acostumbra proceder en sus resoluciones, sin tener en cuenta que el Ministerio de Instrucción Pública tiene recomendado muy especialmente que se proceda con toda justicia e imparcialidad.

Lo más extraño en el caso presente, es que el artículo 98 de la Ley de Educación Común advierte que la Junta procederá a detallar a cada vecino, y que la Secretaría de Instrucción Pública ha resuelto que no se detalle a los propietarios que no residan dentro del distrito escolar, casos

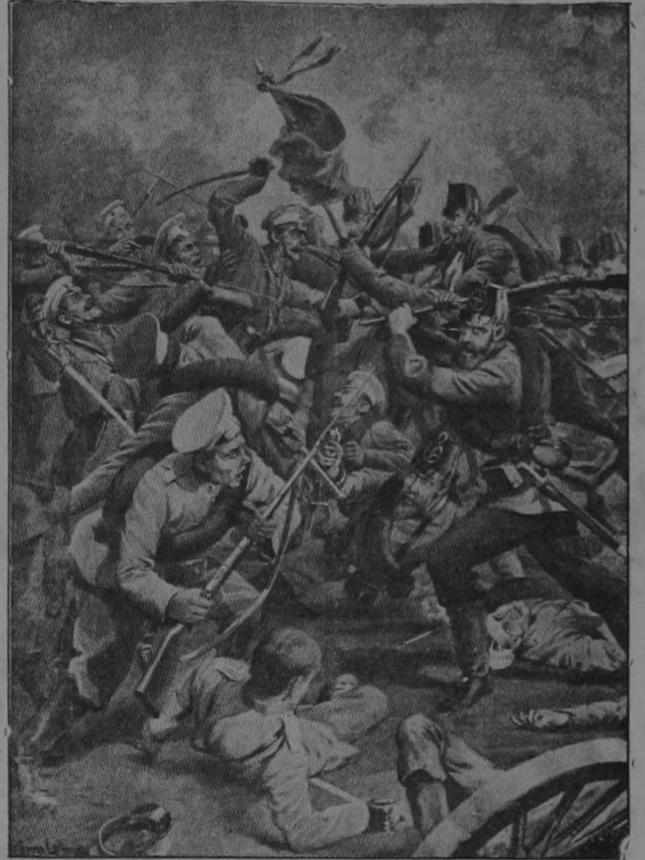
que se han presentado con motivo de reclamaciones formuladas en ocasión de detalles levantado en Estrada, Matina, Siquirres y Guápiles, en los que los propietarios no residentes en dichos distritos apelaron ante el señor Ministro, de la cuota que les fué impuesta, quedando declarada la ilegalidad de estos detalles según comunicaciones que el Ministerio pasó al actual Inspector de Escuelas de esta provincia.

¿Cómo es, preguntamos, que este Inspector que conoce estas disposiciones ha permitido que en el detalle de Cahuita se incluyan a personas vecindadas en Limón, por el sólo hecho de poseer algunas hectáreas de baldíos en aquellas regiones?

La Ley previene que no sea detallada persona alguna, que aunque vecino del distrito escolar, tenga su residencia a más de dos kilómetros del lugar en que ha de ser construida la escuela, y en el presente caso han sido detallados con elevadas cuotas los vecinos de La Estrella, lugar que dista no menos de Cahuita, como debe constarle al que además de Inspector de Escuelas, es Ingeniero Agrónomo o cosa parecida.

Sabemos que muchas personas, de aquellas a quienes el inculso visto bueno del Inspector ha ocasionado perjuicios, han elevado la correspondiente apelación que será indiscutiblemente admitida por el señor Ministro del ramo; pero desgraciadamente es cierto que algunas otras personas que por ignorancia de las leyes o por vivir en lugares lejanos, donde no llega la Gaceta, no han tenido tiempo de hacer sus reclamaciones, se verán obligadas a pagar un detalle a que no han debido contribuir.

A estas últimas les aconsejamos que llegado el caso, demanden ante los tribunales ordinarios, al señor Inspector de Escuelas por las responsabilidades civiles del caso.



FIN DEUTSCH-RUSSISCHER GRENZKAMPF.

Este grabado da una idea aproximada, aunque pálida, de la energía con que los soldados del Imperio Alemán combaten contra los soldados rusos en las llanuras de la Polonia rusa, donde cada día conquistan nuevos territorios las fuerzas del Kaiser.

Informativas

Halagüeña se presenta para algunos agricultores la cosecha de arroz que por vía de ensayo habían sembrado en diferentes puntos de la línea. Nos informan que la Nueva Compañía Bananera de Matina ha obtenido un sorprendente éxito con el producto de la colección que han dado varias hectáreas. Personas condecoradas de este cultivo nos aconsejan avisemos a los finqueros, que a él se dedican, que deben emplear como semilla arroz de ciénaga.

La odisea de un cocinero podría servir de título para relatar los apuros que pasa el Club Atlántida para cobrar alguna cuota del banquete dado al Sr. Presidente de la República, que todavía no ha sido pagado. Nos dicen también que las autoridades de Limón que organizaron el banquete exigieron de este cocinero que de sus cuotas del mismo les fuera rebajado el importe de la comida que allí toman como pensionistas. Damos traslado a nuestro colaborador DON GIACOMO por si quiere aprovechar el argumento.

No hay mejores perfumes, dentífricos ni lociones que los que a precios verdaderamente baratos vende el señor Angel Zecca.

Como quiera que uno de los Municipales reside ahora en San José, muchas veces no celebra sesión la respetable Corporación Municipal.

¿Es que falta quorum? No; lo que falta o queda poco firme es la mayoría de los hombres populares.

Llamamos la atención de nuestros lectores sobre los avisos que en este periódico publica

la Republic Tobacco Company, referente a los preciosos premios por que canjea los cupones de sus paquetes de cigarrillos Mandador y La Suerte.

La crisis aprieta que es un contento. Con datos fidedignos podemos asegurar que las rentas del Mercado han bajado en más de la mitad.

Don Vicente Cortés vendió el Gran Hotel al señor don Fermín Pané.

Aconsejamos a las personas que sientan debilidad de estómago, que se tomen un cocktail de ostiones frescos en el Siglo XX, en la cantina de Borzone o en El Fenix.

Vuelven a circular con insistencia rumores de la candidatura del señor Juez Civil de la Provincia para diputado por esta provincia en el próximo período. Algo de cierto debe haber, porque dicho funcionario aseguraba días pasados que no ocuparía el cargo de Juez el año entrante.

No nos explicamos el reiterado aviso que en todos los periódicos lanza el Banco Internacional, de tener a la venta letras contra los bancos extranjeros. Comerciantes importantes que han solicitado giros por \$20.000, han podido obtener, después de una semana de espera, letras por \$100.

Esta campaña es altamente perjudicial al comercio importador, pues las casas extranjeras al leer estos avisos, no se explicarán el motivo por que no le son pagadas sus cuentas, y entrarán en desconfianza con nuestro Comercio.

AGENCIAS DE

“EL CORREO DEL ATLANTICO”

- San José... don Felipe Carmona
Cartago... José Fumero
Heredia... Federico Cartín
Alajuela... Calvo Fernández. y Co.
Puntarenas... don J. B. Romero Casal
San Ramón...
Turrialba... don Alfredo Vega
Siquirres... Carlos Strasburger
Guápiles... Rogelio Rojas
Matina y Estrada... Martín Martínez
Linea Vieja... Benigno Amador
Ramal de Zent... Francisco Hidalgo
Ramal de Río Banano... Emilio Monge

Ya que se trata del juzgado civil de esta provincia, vamos a hacer públicas ciertas quejas que tenemos en cartera desde hace días.

Se rumora mucho entre la mayoría de los abogados y procuradores de Limón, del retardo que sufren en su tramitación muchos asuntos en aquella oficina, con personas que ven dolorosamente, que sus negocios caminan a paso de tortuga (no de las de Maduro), cuando no duermen el sueño de los justos.

No falta quien relacione este retardo, con los frecuentes viajes al interior, del señor Juez civil, quien rara es la semana que no se ausenta por dos días laborables, durante los cuales

'LA SUERTE' and 'MANDADOR' cigarettes

have three valuable COUPONS in every package

This can be exchanged for beautiful and useful PREMIUMS at the stores of Alejandro León in Limón or Messers W. Steinvorth y Hno. in Siquirres, or sent by mail to the

REPUBLIC TOBACCO Co.

IN SAN JOSÉ THIS COUPONS ARE GOOD TILL JULY, 31st, 1915

Nación de luto

Un espantoso cataclismo, de aquellos que la historia registra con horror, ha azotado cruelmente la parte meridional de la península italiana, aquella parte del país del arte, en que por la variedad y dulzura de su clima, por la belleza de sus paisajes, por el encanto de su naturaleza original, era visitado y conocido por los turistas que en incesante peregrinación acudían a tonificar su temperamento artístico en el país que del arte fue cuna.

Grande y altruista ha sido la misión de Italia en la Historia de la Humanidad.

Pueblo de neergias desbordantes, supo procrear una raza. Y después de dotar a la humanidad de esta raza la enaltece colocándola en primera fila por sus concepciones artísticas, filosóficas y científicas.

Italia es madre de nuestra raza. Y hoy en que Italia está enlutada, en que esa gran nación gime bajo el peso de una espantosa catástrofe, creemos

que el medio más eficaz de unirnos a ella en su dolor, no ha de consistir en frases de condolencia, sino en hacer algo práctico y eficaz que acredite nuestra buena voluntad.

El Correo del Atlántico abre una suscripción que encabeza con la suma de cinco colones para socorrer a las víctimas del terremoto en Italia, y ruega a las personas que quieran secundar la idea, que se sirvan designar la cantidad con que han de contribuir.

Las cuotas deben ser entregadas al caballero don Ricardo Mora F., agente consular del Reino de Italia, para su anterior destino. Este periódico publicará la lista de los donantes.

Al mismo tiempo exitamos a la colonia italiana en este puerto para que se reúna y acuerde medios de allegar recursos.

Uno que sugerimos es el de dar una velada en el Teatro Arrasty, que no dudamos será puesto a disposición por su propietario.

Crónicas de humor

No hay corazón traidor a su dueño, y esto lo digo yo porque cuando en la tarde del 30 del pasado diciembre vi llegar el tren de pasajeros, arrastrado por una locomotora que echaba humos y chispas por todos lados, supuse que allí venía el tan ansiado presupuesto.

Efectivamente, momentos después, fumándose un *chivagre* de los que sólo gastan Polo Guzmán y Orozco Amador, me dispuse a saborear, una a una, las siete partidas de que está compuesta esa Ley que, como felicitación de año nuevo, nos enviaba don Alfredo, el de la tierra de las *quesadillas* y del *pan de rosa*.

Yo padre de once hijos (y medio), con dos cuñadas solteras y vitalicias, y una suegra llena de vida y de bilis, que yo la quisiera para muchos, recibí la lectura de aquella ley, como un tiro en la boca del estómago en *ayunas*. De ochenta colones me dejaron en cuarenta... mi vista se enturbió. Revisé nuevamente la partida del ramo de Justicia (que dicho sea de paso es un verdadero ramo de necesitados), donde tan injustamente me habían partido por la mitad, y mi revisión resultó ser cierta.

Los números estaban muy claros (como estamos todos en casa); desvanecido caí al lecho que por cierto no es de rosas, y estrujando entre mis férreas manos el Diario Oficial, perdí el sentido... común.

Me esposa, siempre amante y cariñosa, cosa que va siendo bastante rara en estos tiempos, corrió presurosa, y quitándose de la mano el *cuero del delito*, me dijo:

No te asustes, cholito encantador, si aquí los presupuestos no duran una quincena, y a buen seguro que en el próximo te aumentan tu dotación...

Palabras consoladoras que trajeron a mi espíritu abatido, al-

go así como un soplo vivificador lleno de ternuras, porque mi cara mitad, cuando me ve triste y meditabundo, debido a mi *limpieza*, se *enternera*, quiero decir, se enternece mucho. Me dió un refresco helado, por si el hambre era de calor, y pasada la mala impresión producida por el tercer rebajo, ella trajo una biblia, que don Ricardo le obsequió en sus mocedades, y me mostró el versículo 43 de San Lucas, que fué empleado del gobierno en aquellos dorados tiempos, y que dice: «No solo de pan vive el hombre, sino de la palabra de Dios», lo que yo interpreto así: con un buen sermón en inglés del cura parroquial y una mano de bananos, en Limón se puede pasar divinamente... y, qué *caray* si *prosiquen continuando* los rebajos, quedará como Manuel María Peralta en París, sirviéndole al Estado, pero ad-honorem, y con jaranas y sin castillo, que en esto si nos parecemos.

Comienza el aguacero

Ayer, por carta multada, recibió este pobre cronista, un anónimo (cosa muy corriente en Limón) y que a juzgar por los vientos que se gasta, es el primero de una serie; dice así:

«Sr don Ya-Cómo. Suidá. Arto conocido es en el besindario del limón que U no es Ytaliano por qué no le guztan los macaronez e de desirle que se dege de tomar nos el pelo pues no hestamos dispuestos tollerarle majaderias a naide.—Un imparzial.»

A esto contesto yo: abramos el paraguas y que siga el *chapparrón*, y a los que tratan de amenazarme, yo les contesto con una sola palabra, esa que en primeras horas de la mañana se deja oír por todos los contornos de Limón: Leche! Leche! Leche!

DON GIACOMO.

Siempre adelante

Solventadas ciertas dificultades, tenemos el gusto de anunciar a nuestros lectores que en lo sucesivo EL CORREO DEL ATLANTICO se publicará dos veces por semana; los lunes y los jueves.

Este es el último número en que EL CORREO DEL ATLANTICO aparece como semanario.

Desde el próximo será bisemanario.

Al anunciar tan fausta noticia a nuestros amigos y lectores, complácenos dar las más expresivas gracias a los admiradores de este periódico que nos han sostenido en nuestra empresa, y que nos han ayudado a reanudarla.

EL TORO

ALEJANDRO LEON

Importación directa de artículos de abarrotes, cristalería, vinos y licores de las mejores marcas de Europa y Estados Unidos.

Surtido completo de artículos de lujo como perfumes, jabones finos, etc. etc.

Avenida Central, frente a los señores Maduro y Sons. LIMON COSTA RICA, CENTRO AMERICA

Gran fábrica de café molido

Se atienden pedidos por grandes que sean. El CAFE que elabora esta fábrica es de primera calidad. Para pormenores dirigirse a su propietario

ANTONIO ESCALANTE

Calle 4a. y Avenida 6a.—Limón, Costa Rica.

Lucas D. Alvarado Echandi Procurador Judicial

Despacha en su oficina. Avenida 4a. de esta ciudad, casa de su propiedad.

Horas de Oficina: de 7 a. m. a 11 a. m. y de 12 a 5 p. m. LIMON COSTA, RICA

Ostiones frescos de New Orleans

Latas pequeñas y grandes en el HOTEL LONDRES. Cocktailes de ostiones en las cantinas de BORZONE y en EL FENIX.

Emmanuel Hoo

LIMON, COSTA RICA, AVENIDA CENTRAL

Comerciante al por mayor, Importador y Exportador.—Surtido completo de abarrotes, vinos y licores.

Juan Knör Hijos Géneros Abarrotes Ventas al por mayor SAN JOSE Y LIMON

ANDRES BORZONE
alquila cuartos amueblados
muchu ventilación, higiene y aseo
baños muy buenos

Park Hotel

LIMON, COSTA RICA

Excelente servicio de comedor. — Amplias y ventiladas habitaciones

Frente al pintoresco Parque Vargas, desde donde pueden escucharse los conciertos de la Banda Municipal.

Modicidad en los precios

ED. DORSTEWITZ, propietario

Un mentís a los maldicientes

Entes vulgares, cuya honradez corre parejas con la decencia de que dan muestras, han propalado en Limón la especie de que «La Imprenta Moderna», donde tirábamos nuestro periódico, nos ha cerrado el crédito, por no haber pagado algunas de las ediciones publicadas, siendo esta la causa de que ahora lo tiremos en otros talleres.

Por supuesto, que lo mismo que carecían de dignidad, los propaladores de esta especie han carecido de valor para sostenerla en cualquier terreno.

Cuando tirábamos nuestro periódico en la «Imprenta Moderna», todas las ediciones, rigurosamente todas, han sido pagadas por adelantado. En alguna ocasión los señores Clare y Jiménez nos han dicho: «Recibidos fondos, pero no material.»

Si alguno, tan escaso de decoro como de sentido común, no lo cree, puede pasar a la Administración de nuestro periódico donde les serán puestos de manifiesto los comprobantes.

Hoy, con los nuevos impresores del periódico, hacemos lo mismo. Pagamos la edición antes de recibirla.

Es indudable que esto le parecerá extraño a muchas perso-

nas que saben que nosotros, no recibimos subvenciones vergonzosas, que no hacemos contratos leoninos, que no ganamos pleitos por complicidad ni prevaricación de ciertos jueces, y que no hemos dado motivo para que se diga que ponemos nuestra honradez a subasta adjudicándola al postor que mejor la pague. Pero así es.

Por otro lado, nos informan que un diputado y el hombre popular de Limón, que se encontraban en San José en días pasados, supieron que habíamos retirado nuestro material de los talleres en que antes tirábamos el periódico, y que daban a éste por muerto, lo que motivó que celebraran el caso con una champaneada.

Nos alegramos sinceramente si el hecho es cierto... por el cantinero que en estos tiempos de crisis llegó a vender una botella del espumoso vino.

Lejos de esto, nuestro periódico vive y... lo que es peor para muchos, vivirá larga vida.

Por de pronto, muy en breve aparecerá como bisemanario, publicándose los lunes y jueves.

SING HONG y Co.

Tenemos el gusto de anunciar a nuestra numerosa clientela que hemos establecido un negocio de panadería en el local frente a la casa de piedra de don Quinto Vaglio, donde fabricamos un pan exquisito elaborado con las mejores harinas que se consumen en todo el país.

José Hernández Sánchez

Procurador Judicial

Despacha en su Oficina, avenida 4a, de esta ciudad, casa de don Ramón González.

Horas de Oficina: de 8 a 11 a. m. y de 12 m. a 5 p. m.

— LIMON COSTA RICA —

EL AGUILA DE ORO

LUIS VANNI L.

Establecimiento de abarrotes, vinos y licores, situado en la avenida central, el más surtido de esta ciudad.

Gran existencia de conservas alimenticias, francesas, italianas y españolas. Gran perfumería italiana y francesa, polvos de tocador, etc., etc.

Agencia de los cigarrillos SUSINI y FLOR DE CUBA.—Acaban de llegar muchos artículos. Todos los artículos que vende esta casa son importados directamente de Europa y Estados Unidos.

GRAN REBAJA DE PRECIOS ——— LIMON, C. R.

AVELINO DE LA PEÑA

Susesor de Peña Hermanos

Venta de madera de pinotea por mayor y al detal • PRECIOS CONVENCIONALES • Hierro para techo de seis y ocho pies, a precios reducidos
Pintura, aceite de linaza, puertas, ventanas, balaústres, Tanques Harry de hierro galvanizado, corrugado y también de hierro liso, desarmables, de 700 galones en adelante, a precios de Catálogo y 50 por 100 de descuento. • Me hago cargo de construir casas a pagos mensuales

Especialidad en maderas de pino de superior calidad: hierro galvanizado para techo, tubos para cañería, vigas y viguetas de hierro, doble T y de ángulo, desde 1 hasta 8 pulgadas de ancho.

FELIX DE LA PEÑA

Gran Depósito de Materiales de Construcción
Calle 4a., 150 varas de las Oficinas de la Northern

Barras de hierro redondas y medio redondas, desde 1/2, hasta 1 1/2, de pulgadas de grueso; zinc liso para canales y tubos de desagüe, tubos y láminas de latón de varios gruesos, ladrillos y cemento.

Victorias Rusas Pidiendo excusa

De nuevo el cable nos trae noticias de gloriosas victorias de los Rusos en el teatro oriental de la guerra.

Han ganado los moscovitas según dijo La Prensa Libre hace pocos días, la batalla más grande de la historia.

Es verdaderamente de admirarse, como los redactores de las informaciones oficiales en Rusia, puedan creer que aún haya gente de mediana instrucción y de algún criterio, que acepten esas bellísimas piezas literarias sin encogerse de hombros, y sin embargo, razón tienen, si por ejemplo en el diario citado esos cuentos de hadas se publican en una forma que indica que los redactores de él, o de veras lo creen, o ni siquiera se toman el trabajo de seguir en el mapa el curso de las operaciones, siendo así que para formar, o al menos influenciar, el criterio público mediante la información periódica, y mediante el arreglo de las noticias, subrayando las importantes, debe pedirse ese trabajo de análisis crítico al que se encarga de la publicación; y si no hay tiempo para hacerlo, debe pedirse que se reduzca la labor periodística a la simple reproducción, dejando a cada lector que se forme su opinión.

Las noticias de triunfos rusos hasta ahora, siempre han sido señal segura de alguna catástrofe en las operaciones en Francia; ya se puede considerar como base de tales noticias favorables la necesidad de consolar al público francés e inglés, cuando no sean mentiras francas de los rusos para convertir en victorias sus derrotas.

Los cables llegados a media noche del miércoles al jueves, dan un ejemplo clásico. De Londres dicen: «Aunque se han exagerado las recientes victorias de los rusos...» etc. Ya admiten pues ahí también, que no se deben aceptar esas informaciones así no más, y siguen: «resultan los hechos siguientes: se frustró el golpe de mano de los alemanes contra Varsovia; éstos sufrieron grandes pérdidas. Los rusos han cruzado los Cárpatos y se hallan más allá de estas sierras en las llanuras carpáticas. Delante de Lodz Mackensen logró mantenerse mediante un esfuerzo; pero los rusos atacando fuertemente la izquierda alemana, asaltaron Sobota y avanzaron para atacar las posiciones alemanas en Leczyca batiendo completamente la línea principal alemana.»

Entre los mismos cables se encuentra uno de Petrograd y otro de París ambos del 1. de Diciembre, que especifican las operaciones de los últimos días y la actual situación. Ambos aseguran ser oficiales.

En Londres creen que los rusos han tomado Sobota y avanzan sobre Lentchiza; de Petrograd dicen signen los combates por Lowicz, 25 kilómetros al Este de Sobota, 55 kilómetros al Este de Lentchiza. Dicen que a lo largo del margen izquierdo del Vistula siguen los combates y el Vistula está en su punto más cercano aun a 40 kilómetros de Lowicz. De París dicen que el ejército de Mackensen está dividido en tres pedazos, y lo dan por prácticamente derrotado.

Los tres grupos se encuentran según el cable: de Gombin, 14 km., del Vistula, cerca de Ploz al Norte de Lowicz, 33 km. de su base, Kuno. El segundo grupo está entre Glowno y Strikow a 28 km. de Lodz, al Norte. El tercer grupo está entre Razgow—que debe ser Jesgow—y Tuszin. Jesgow está al Este, Tuszin al Sureste de Lodz, ambos lugares a 25 km. de distancia. Ahora resulta pues, que Mackensen tiene rodeado por completo la ciudad de Lodz, en donde se refugiaron los rusos, que los alemanes, como ya repetidas veces dejaron avanzar para encerrarlos.

El Oeste de Lodz está en manos alemanas firmemente hace tiempo, y los mismos cables de que hablamos lo admiten diciendo que los alemanes dominan el camino a Kalisz apoyados en Sedunsk—Wola, 38 km. al Sureste de Lodz, lo que junto con Lentchiza cierra la barrera por este lado, con Kalisz atrás. Las actuales operaciones están desarrollándose a una distancia de 100 ó 200 kilómetros de la frontera de Silesia, a 200-250 kilómetros de Breslau, a 70-80 kilómetros de Varsovia, a 150 kilómetros de la fortaleza alemana de Thorn, en medio de la Polonia rusa, barrida, según los moscovitas, hace tiempo de alemanes.

Lick en Prusia Oriental, que los rusos pretenden haber vuelto a tomar hace unos días, está a 15 km. de la frontera rusa, en otro campo de operaciones, 250 km. al Noroeste del de que acabamos de hablar. Darkehnen, más hacia el Norte aún, está a 40 km. de la frontera, separado de ésta por las grandes selvas de Rominten, casi inhabitadas.

En el Sur de Polonia hace días los rusos pretenden haberse acercado a Krakovia, haberla bombardeado y ya partes de la ciudad estaba ardiendo. Los cables que analizamos dicen en otro lugar que según noticias fidedignas, el avance ruso empuja a los austriacos hacia Krakovia. Hasta donde llegó este avance no dice.

(Continuará).

Nuestro periódico, por razones que no son del caso, ha cambiado de imprenta, cambio que en nada nos beneficia, si bien no sucede lo mismo con nuestros lectores. Queremos decir, que económica o monetariamente hablando resultamos algo perdidosos con el cambio. Para nuestros lectores redundará en ganancias este hecho, que nos permite mantener la independencia de carácter con que hemos tratado los asuntos de esta localidad y los generales del país.

Con motivo del apremio del tiempo aparecieron en nuestro pasado número ciertos errores que creemos hayan sido corregidos por el sano juicio de nuestros lectores.

La crónica Año Nuevo formaba parte de las Crónicas de Humor con que nuestro simpático colaborador Don. Giacomo acostumbra desterrar la melancolía de ciertos espíritus de Limón. En lo sucesivo no faltará esa simpática colaboración en nuestro semanario.

La carta que apareció sin fecha debió ostentar un encabezamiento titulado:

Descuido, crimen o accidente? Traslado al Sr. Juez del Crimen

y al principio las siguientes frases: Redactada en Inglés hemos recibido una carta que dice así: Matina, 10 de Enero de 1915, etc. etc.

Esperamos que nuestros lectores hayas subsanado las anteriores deficiencias, hijas de la precipitación con que habo de procederse a levantar el anterior número.

Excusas también hemos de pedir a nuestros favorecedores cuyos avisos han quedado sin publicarse por una sola vez. El mismo motivo ha originado esa falta.

Nuestros anunciantes no perderán por esto, porque «El Correo del Atlántico, en el próximo mes, les indemnizará sobradamente por el anuncio que en una vez le ha dejado de ser publicado, en forma tal que saldrán gananciosos.

No queremos prometer: los hechos hablan por nosotros.

AVELINO de la PEÑA y Cía.

Tenemos el gusto de avisar a nuestros favorecedores que acabamos de recibir un completo surtido de artículos para caballeros entre los que se encuentran calzados que no admiten competencia por la baratura de sus precios y la esmerada mano de obra; sombreros de paja fieltro y Panamá que vendemos a los precios más baratos en plaza. Existencia surtida de pieles finas y cueros como también de los demás artículos de zapatería.

Maguífico surtido de camas de hierro. Depósito de lotería.

LA CONVENIENCIA.—Avenida Central C. R.

Nuestro concurso de premios

Efectuado el sorteo anunciado en nuestro número de primero de año, para otorgar premios a los suscritores que habían pagado sus recibos de diciembre en fecha oportuna, tenemos el gusto de participar, que han resultado favorecidos los señores don Juan Rafael Escalante, suscriptor de esta población, cuyo premio consiste en media docena

de fotografías imperiales; y el señor don Juan R. Arias, suscriptor de San José, a quien le será servida gratuitamente la suscripción de nuestro periódico durante el año actual.

Rogamos al señor Escalante pase por las oficinas de esta administración, para recoger la orden mediante la cual le serán ejecutadas las fotografías,

FOTOGRAFIA ARTISTICA

DE H. WIMMER

Tengo el gusto de informar al público que he introducido importantes mejoras en mi taller donde estoy a la orden de mis favorecedores para atenderles con el esmero y cuidado que siempre he empleado.

Estoy en disposición de hacerme cargo de cualquier trabajo como ampliaciones de cualquier tamaño, ejecución de molduras para retratos y cuadros, vistas fotográficas en cualquier punto dentro o fuera de la población, ejecución de grupos y fotografías de gran tamaño, y todo lo que se relacione con los

diversos ramos del arte fotográfico.

Acudan a examinar los retratos SEPIA, únicos en Limón y las fotografías IMPERIALES.

Precios módicos al alcance de todos.

Talleres: En la Avenida Central Frente al Club Atlántida.

ATENCION!

Por medio del presente hago saber a mis favorecedores que cuando hayan de suspender cualquiera de los trabajos que se me tienen encargados, me lo avisen en los días 14 ó 30 de cada mes, a fin de evitar pérdidas de días.

JOSE GARITA

E. BEECHE Y Cía.

Agentes en Limón para la venta del magnífico AZUCAR

Rohrmoser Hermanos

Tienen un depósito constante de ese artículo y lo venden a precios bajos

Compran cacao

APARTADO DE CORREOS No. 92

Sección recreativa

La fotografía y la aviación militar

Todo el mundo sabe ya la importancia que hoy tiene la aviación militar, no tanto para hostilizar al enemigo, como para descubrir sus posiciones y para reconocer el terreno en que más tarde hay que operar; pero pocas personas tienen idea exacta de las dificultades que ofrece esta exploración a vista de pájaro, y de los errores a que se presta. Aparte de que, vistos desde mil o mil cientos metros de altura, los objetos tienen un aspecto muy distinto del que ofrecen cuando los vemos de frente, y no siempre es fácil reconocerlos, la misma distancia, la rapidez de la marcha del observador, y otras muchas circunstancias fáciles de comprender, contribuyen a que aquel pueda tomar ciertos objetos por lo que no son o quedar en absoluta ignorancia de la existencia de otros. Claro es que pueden facilitar la misión los anteojos y gemelos de campaña, pero con ellos surge, por otro lado, un nuevo inconveniente, y es que la vibración del motor estorba a la visión con lentes de gran aumento. Añádase a esto que la extensión del terreno que hay que reconocer suele ser muy grande, y por tanto, muy difícil que el aviador recuerde lo que ha visto, y se comprenderá que la exploración en aeroplano, para ser eficaz, exige un procedimiento que permita obtener una impresión detallada, legible y duradera sobre la cual pueda hacer sus cálculos y estudios el alto mando.

Este procedimiento no puede ser otro que la fotografía. La ciencia fotográfica, en la persona del capitán italiano Giovanni Fabbri, acaba de ofrecérselo a los aviadores militares, ideando una cámara automática con la que puede obtenerse una fotografía continua de todo el trayecto cubierto durante un vuelo de exploración. Las ventajas de este aparato consisten en que funciona sin que el aviador necesite manejarlo, dejándole en completa libertad para el manejo del aeroplano y hasta para su defensa. Sus méritos están en su tamaño y sencillez, y en su fácil adaptabilidad a cualquier aeroplano. Además, en un momento dado puede el aviador verificar en él una transformación que permite obtener instantáneas aisladas en vez de fotografías continuas.

Descrito en pocas palabras, el aparato Fabbri es un cinematógrafo en miniatura. Una película que se desarrolla de una bobina y se arrolla en otra, va pasando tras el objetivo, mientras un obturador se abre y cierra automáticamente, a intervalos cuya duración puede regularse mediante un pequeño tornillo o manivela puesto al alcance de la mano del aviador. El movimiento de la película se efectúa por la rotación de una pequeña hélice movida por el paso del aeroplano mismo a través del aire, rotación que el árbol de la hélice comunica a las bobinas por una cadena de transmisión.

LA DEMOCRACIA

DE J. J. Torres Barquero

El mejor taller de Limón para lavar y aplanchar sombreros. Gran surtido en sombreros de fieltro y pita de las mejores calidades. Acudid si queréis comprar bueno y barato. Especial atención a las órdenes.

ZACARIAS CHEVES

CORREDOR JURADO Y COMISIONISTA

Representante Apoderado de la Casa Bancaria JUAN FERNANDEZ MORUA

Se hace cargo de toda clase de comisiones garantizando el éxito más completo

Lo que no hace nuestra oficina no lo puede hacer nadie

Marcelino Franco

se hace cargo de toda clase de trabajos de Herrería, Fontanería y Hojalatería.

Cuenta con operarios competentes

Avenida 2ª. 50 varas al Este del Establecimiento «EL NUEVO MUNDO».

ABRAHAM R. MENDEZ

JOYERIA, RELOJERIA, VENTA DE GIROS
SOBRE JAMAICA -- DEPOSITO DE LOTERIA

Los números premiados en la lotería vendidos por esta casa se cambian en efectivo sin descuento alguno.
Avenida 2a., casa de don Quinto Vaglio, LIMON, C. R.

Rogelio Mora Fernández

ABOGADO Y NOTARIO

Despacha en su Oficina, calle 1a., contiguo al local que ocupó la cantina THE GEM.

Horas: de 7.30 a 11 a. m. y de 1 a 5 p. m.
Además de los asuntos judiciales, se atiende cualquier otro relacionado con las oficinas de la Gobernación, Registro Público, los diversos Ministerios, etc., etc., presidiendo la mayor actividad.

W. R. GRACE y Co.
 IMPORTADORES - EXPORTADORES
 San Francisco - New York - New Orleans

Grace Brothers & Co. Ltd.
 IMPORTADORES - EXPORTADORES
LONDON

Agente F. WISS
 San José, Costa Rica

T. CARNIER HERMANO:

— Gran taller de Mecánica, Fundición, Hojalatería y Cañería —

Ruedas de carretas y coches. Especialidad en verjas, portones y combinaciones de cajas de hierro. Ruedas de engranajes y poleas de todas dimensiones, mariposas hasta de tres pies de diámetro, molinos de café y tostadoras. Confecciones de aparatos de luz acetilena.

Vendemos un tanque de roble de 3.000 galones, un vagón liviano para carga y varias bombas para agua.

Compra y venta de estufas de segunda mano

Espacio reservado
 para la
Panadería Costarricense
 de **Belisario Ramírez J.**

GOMEZ y RAMIREZ

Carniceros - Butchers

Venta de animales de la finca «El Guayabo» de don Juan Gómez A. Se destazan sólo animales de esta finca.

Se compran semovientes y se venden
Alcides Ramírez, Administrador Gerente. Apdo. 106

EL GRAN HOTEL

Calle 4a., frente al Mercado público, — Limón Costa, Rica

El hotel más cómodo de la ciudad para pasajeros. Cuartos amueblados para familias. Cocina española, francesa, italiana y americana.

Se atienden pensionistas.

Servicio Esmerado—Precios Módicos

Limón, Costa Rica.

FERMIN PANE

Imprenta de Canalías

Sucursal de la Librería española de María v. de Lines

Gran surtido en los ramos de **LIBRERIA, PAPELERIA, OBJETOS DE ESCRITORIO Y UTILES DE ESCUELA**

ENCUADERNACION Y FABRICA DE SELLOS DE HULE
 Se atienden las órdenes con esmero y puntualidad. Todo barato.

AVENIDA CENTRAL, LIMON, C. R.

EL ANCLA

Ferretería de Jacob Delvalle
 La más antigua y económica

Farmacia y Droguería Internacional

Establecida en 1895

ROSARIO DE CESPEDES

Ventas al por mayor y al detal. Constante renovación de drogas, medicinas de patente, perfumería, jabones, instrumentos de cirugía, etc. etc.

Mandé sus recetas a esta farmacia. Hay esmero y prontitud en el despacho.

LIMON - COSTA RICA - AMERICA CENTRAL

Magnífico edificio en alquiler

Se arriendan los bajos de la casa en que están instaladas las Oficinas del Juzgado del Crimen.—Inmejorable punto comercial.—Punto fresco y ventilado. Entenderse para precios y condiciones con José Acuña

Aserradero y tranvía

A quien desee comprar o arrendar un magnífico aserradero con todas las comodidades del caso, maderas abundantes y tranvía de más de dos kilómetros, situado en LINEA VIEJA, que se dirija al suscrito,

J. GÓMEZ A.

Hacienda «El Guayabo»

ANIBAL RIVAS

PLATERO Y RELOJERO

Se compra toda clase de alhajas usadas

de oro y plata

Avenida 3a. = Limón = Costa Rica

Estados Unidos declara la guerra al Japón

Se vende un magnífico juego de muebles de dormitorio, de sala, de comedor, útiles de cocina y muchos otros útiles de casa. Además el lote No. 7 de la Manzana 59, con dos casas y un carretón nuevo, todo a precios de ocasión.

Me hago cargo de la administración de casas y todo lo que se relacione con el ramo de comisiones.

Para pormenores y detalles dirigirse a

FEDERICO RAMIREZ R.

Agente Comisionista

Limón, Costa Rica.

Hotel Siglo XX

Antonio Idoy, propietario

Este magnífico establecimiento está situado en el mejor punto de Limón, cercano a la estación del ferrocarril, a los Muelles y a la Aduana. En el punto más céntrico del Puerto. Los amigos de **Antonio Idoy** deben acudir a contemplar la soberbia Cantina en él instalada, donde se saborean los más exquisitos tragos.

Depósito de los afamados puros de MACHADO.

W. STEINVORTH y Hermano

Limón y Siquirres

Almacén de géneros y abarrotes

SUCURSALES en Pacuarito, Cimarrones, Livingston, Estrada Pocora, Las Mercedes, San Alberto, Monte Cristo y Turrialba.

Ricardo Mora Fernández

CORREDOR JURADO

tiene terrenos muy bien situados que alquila y vende a precios bajos y a plazos.

BRITISH PHARMACY

Kirkpatrick Hnos.—Limón C. R.

Depósito de los famosos remedios NYAL

JULIO SAENZ G.

ABOGADO Y NOTARIO

OFICINA: Al lado sur del Juzgado Civil

EL NUEVO MUNDO

Almacén de abarrotes al por mayor y al detal. Surtido completo de finos licores, provisiones, conservas alimenticias de Francia é Italia. Cemento «Alsen», la mejor marca conocida.

Fábrica de café molido. Nuestra fábrica de café molido trabaja día y noche para dejar satisfecho el gusto de los parroquianos y de nuestra clientela.

Los precios de nuestro café molido desde esta fecha son como siguen:

De primera clase al por mayor: ₡ 38.00. Al detal: ₡ 0,40 libra. Segunda clase, por mayor: ₡ 27.00. Al detal ₡ 0,30 libra.—Por cada vapor recibimos gran cantidad de mercaderías de Europa y Estados Unidos de Norte América.

Champañas, Cervezas americanas, Anices, Wiskeys Antidiluvian

JUAN JOSÉ LEON

Limón, Costa Rica.—Avenida Central.

Edgar Knöhr y Cía.

San José - - Limón

Ventas al por mayor y al detal

DE OCASION

Se vende, en condiciones muy favorables:

Una máquina de coser Singer de Gabinete cuyo valor en Almacén es de ₡ 210.00.

Una Máquina de coser Singer de las descubiertas cuyo costo es de ₡ 150.00.

Ambas están en muy buen estado y nuevas.

Una estufa con cuatro huecos cuyo valor en ferreteria es de ₡ 60.00, también está en muy buen estado.

Una cama de hierro inglesa cuyo costo importada fué de ₡ 120.00.

Para precios y condiciones dirigirse a

A. CÁMARA



De venta en todas las farmacias y droguerías del país

RUDOLF PH HERZOG

BERLIN C., Alemania

Casa Principal y de Gran Estilo, especialista en vestidos, Ropa Ajuar, Decoraciones y Muebles. Telas de lana, seda y Algodón para vestidos de señoras. Vestidos medio confeccionados de tul, seda y velo lavable. Pañoletas, mantas de viaje, coche y abrigo, frazadas.

Confecciones para señoras

Paletots, Abrigos, Trajes, Vestidos, Batas Faldas, Blusas Enaguas, Sombreros, etc., etc.

Trajes para niños

Vestidos y Abrigos para niños, Vestidos y Paletots para señoritas, Trajes para niños, Abrigos y Pelerinas.

Ropa para caballeros

Trajes y Paletots, Trajes para excursiones, para caza y sport Sombreros y Gorras.

Telas blancas de algodón, lino, mantelería, ropa de baño, ropa interior blanca, ropa para camas, guantes corbatas, medias, ropa interior de punto, corsés, delantales, sombrillas y paraguas.

Pidan catálogos y envíen sus pedidos a Victor Fabian, San José C. R., Casilla 882

Imprenta y Librería Trejos Hermanos, — San José.

AVELINO DE LA PEÑA

Sucesor of Peña Hermanos

The Oldest Lumber Yard in the City

Port Limon. 4 th Ave, 50 yards from Police Station

High Grade of Pitchpine Lumber at the Lowest Price Corrugated Iron Roofing the best Quality and Cheap as Never in Tokn.—Also selling, Harry G. Ivarized Tanks 700 Gallons and over set and knock-down, at Catalogue Price and 50 % discount; Doors, Windows, Paints, Linseed Oil and other Building Materials.

I Build Houses by installments